

eWatch  
220 - 320  
410 - 420

084029 - 084030 - 084027 - 084028

Guide d'installation et d'utilisation

Manuale d'installazione e uso

Instrucciones de uso e instalación

Guia de instalação e de utilização

Installation and user guide

Installatie en Gebruiksaanwijzing

Installation und Bedienungsanleitung



06/2017



- Dernière version de la notice téléchargeable en couleur sur :
- Última versione del manuale scaricabile a colori all'indirizzo:
- Última versión de las instrucciones descargables en color en:
- Última versão do manual para download a cores em:
- The latest version of the instructions in colour is downloadable from:
- Laatstte versie van de downloadbare handleiding in kleur:
- Die aktuelle Version ist als Download in Farbe hier erhältlich:

<b>1 CONSIGNES DE SÉCURITÉ</b> .....	p.2
<b>2 DESCRIPTIF</b> .....	p.3
<b>3 NOMENCLATURE</b> .....	p.3
a. eWatch 220	
b. eWatch 320	
c. eWatch 410 - 420	
<b>4 INSTALLATION</b> .....	p.5
<b>5 PARAMÉTRAGE</b> .....	p.5
a. Téléchargement de l'application	
b. Ouverture de l'application	
c. Enregistrement de la caméra en WiFi	
d. Enregistrement de la caméra en Ethernet	
<b>6 APPLICATION</b> .....	p.8
a. Profil	
b. Caméra	
c. NVR	
d. Message	
e. Amis	
f. Plus	
<b>7 CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES</b> .....	p.11
a. Carte micro SD	
b. eWatch 220	
c. eWatch 320	
d. eWatch 410	
e. eWatch 420	
f. Caractéristiques vidéo/image	
g. Caractéristiques réseaux	
h. Caractéristiques application :	
<b>8 OPTION</b> .....	p.12
<b>9 FAQ</b> .....	p.13
<b>10 MAINTENANCE- GARANTIE</b> .....	p.13
<b>11 MESURES DE SÉCURITÉ</b> .....	p.14
<b>12 AVERTISSEMENT FCC/CE</b> .....	p.14

## I. CONSIGNES DE SECURITE

---

### Important !

- Veuillez lire le manuel d'utilisation soigneusement avant d'installer ou d'utiliser ce produit.
- Si vous installez ce produit pour d'autres, pensez à laisser le manuel ou une copie à l'utilisateur final.

Avertissement :

- Les différents éléments ne devront être démontés que par un technicien autorisé.

Mesures de sécurité :

- Pour une exploitation en toute sécurité de ce système, il est essentiel que les installateurs, utilisateurs et techniciens suivent toutes les procédures de sûreté décrites dans ce manuel.
- Des avertissements spécifiques et des symboles d'attention sont indiqués sur les éléments si nécessaire.

Les dommages provoqués par le manque de conformité au manuel mènent à l'expiration de la garantie. Nous n'assumerons aucune responsabilité pour les dommages en résultant !

Nous n'assumerons aucune responsabilité concernant tout dommage, sur les biens ou les personnes, causé par une mauvaise manipulation ou par manque de conformité aux consignes de sécurité.

Ce produit a été fabriqué dans le respect total des consignes de sécurité. Afin de maintenir ce statut et d'assurer la meilleure exploitation du produit, l'utilisateur doit observer les consignes et avertissements de sûreté contenus dans ce manuel.

L'utilisateur de ce système en est responsable et se doit de vérifier si la vidéosurveillance est conforme à la loi en vigueur dans le pays d'utilisation.

- Vous ne devez utiliser ce produit qu'à une tension comprise entre : 100-240 Volts et 50-60 Hertz. N'essayez jamais d'utiliser cet appareil avec une tension différente.

- Veuillez à ce que tous les raccordements électriques du système soient conformes aux consignes d'utilisation.

- Dans les établissements commerciaux, assurez-vous d'observer les règles de prévention des accidents pour les installations électriques.

- Dans les écoles, les équipements de formation, les ateliers... la présence d'un personnel qualifié est nécessaire pour contrôler le fonctionnement des appareils électroniques.

- Observer les consignes d'utilisation des autres appareils reliés au système. (magnétoscope, TV, PC par exemple)

- Veuillez contacter une personne expérimentée au cas où vous auriez des doutes au sujet du mode de fonctionnement ou de la sûreté des appareils.

- Ne jamais brancher ou débrancher les appareils électriques avec les mains mouillées.

- Lors de l'installation de ce produit, vérifier bien que les câbles d'alimentations ne risquent pas d'être endommagés.

- Ne remplacez jamais les câbles électriques endommagés vous-même ! Dans ce cas, enlevez-les et faites appel à une personne expérimentée.

- La prise de courant doit se trouver à proximité de l'appareil et doit être aisément accessible.

### ATTENTION

Avertit l'utilisateur de la présence d'instructions importantes concernant l'utilisation et l'entretien (la réparation) dans la documentation accompagnant l'appareil.

### IMPORTANT

L'utilisateur de ce produit est responsable et se doit de vérifier que l'utilisation qui en sera faite est conforme à la loi en vigueur pour la vidéo surveillance dans le pays d'utilisation

En France : Se renseigner auprès de la préfecture de votre département

Hors France : Se renseigner auprès des autorités compétentes en matière d'utilisation de produits de vidéo surveillance (Direction des libertés publiques, Bureau de la réglementation générale...)

Ne jamais essayer d'ouvrir les appareils lorsque le bloc électrique est branché afin d'éviter tout risque de blessures.





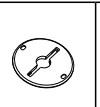
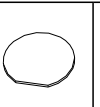

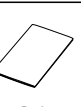
Suivre scrupuleusement les conseils donnés par le fabricant pour l'installation d'un système de caméra(s) de surveillance lors de l'utilisation d'outils électriques, d'escabeaux, d'échelles, etc. et toujours porter des équipements de protection appropriés (lunettes par exemple) lors du perçage des trous. S'assurer que des câbles électriques ou des conduites d'eau ne passent pas dans le mur avant de percer les trous. L'utilisation d'un détecteur de tuyau/

câble est recommandée.

Éviter également d'exposer les caméras à des conditions météorologiques extrêmes (p. ex. : installation sous une gouttière présentant des fuites). Lors de l'installation de caméras avec cette unité, il est recommandé d'utiliser une gaine de câble électrique pour protéger les câbles de rallonge vidéo/électrique et ainsi éviter l'exposition externe et empêcher/diminuer les risques d'accident en cas de manipulation. Bien reboucher tous les trous percés pour le passage des câbles afin de conserver l'herméticité.

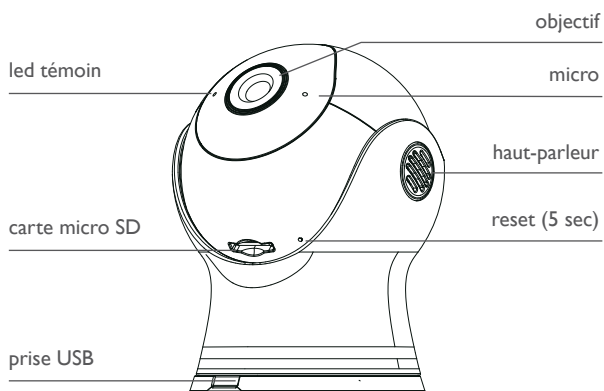
N'essayer en aucun cas d'ouvrir le boîtier lorsque l'appareil est exposé à la pluie ou à l'eau ou dans des conditions humides pour éviter tout risque d'incendie ou de choc électrique. Aucune pièce de l'appareil ne peut être réparée par l'utilisateur. Faire effectuer l'entretien par un personnel qualifié. Éviter de diriger la caméra face au soleil, aux buissons, branches ou objets mobiles, afin de ne pas donner lieu à des enregistrements inutiles.

## 2. DESCRIPTIF

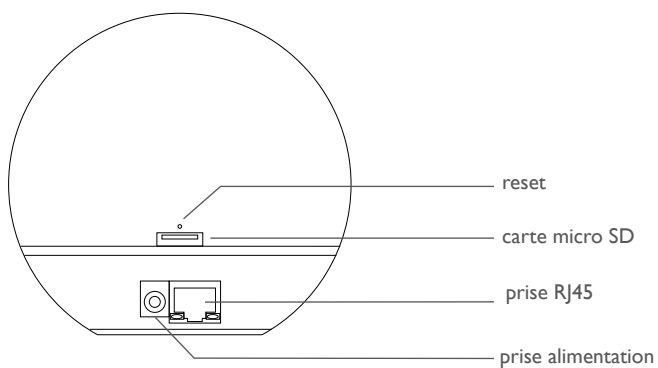
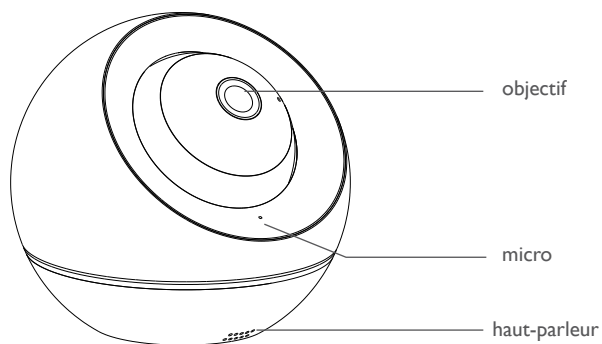
	 Caméra extérieure	 Caméra motorisée	 Caméra fixe	 Câble Alimentation	 Support de fixation	 Adhésif pour support	 Pack de vis	 Guide de démarrage rapide
eWatch 220			✓	✓		✓		✓
eWatch 320		✓		✓	✓	✓	✓	✓
eWatch 410	✓			✓			✓	✓
eWatch 420	✓			✓			✓	✓

## 3. NOMENCLATURE

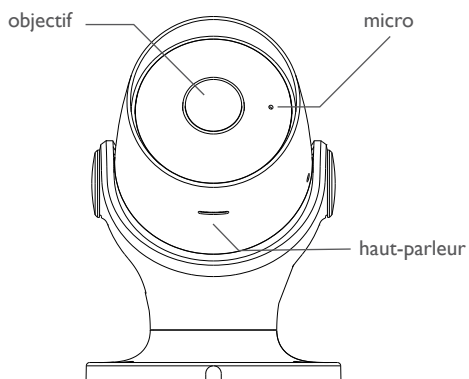
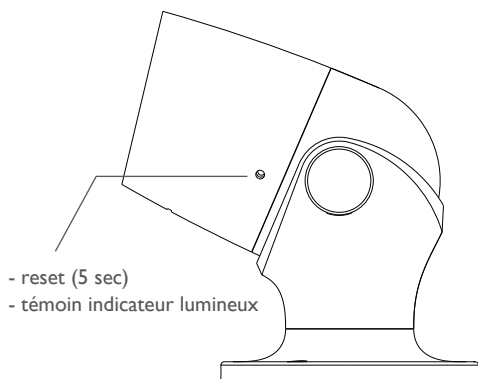
a) eWatch 220 :



b) eWatch 320 :



c) eWatch 410/420 :



## 4. INSTALLATION

Note :

- Afin de profiter pleinement de votre caméra IP, nous vous conseillons de vérifier que votre réseau WiFi 2,4 GHz soit accessible à l'endroit de l'installation de la caméra.

**ATTENTION : Non compatible WiFi 5 GHz**

- Afin de profiter pleinement de votre caméra IP, nous vous conseillons de la paramétrer avant installation définitive. Pour cela un branchement sur table est nécessaire.

**eWatch 220/320 : fixation par adhésif double face :**

Placer l'adhésif sous la caméra et poser la caméra à l'endroit souhaité

(ATTENTION : Ne pas décoller et recoller l'adhésif, risque de moins bonne fixation)

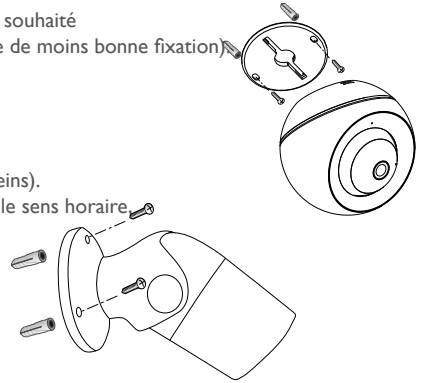
**EWatch 320 : fixation avec vis :**

Fixer le support à l'aide des vis à l'endroit souhaité.

Utiliser des chevilles adaptées à la nature du support

(les vis fournies conviennent pour des murs en matériaux pleins).

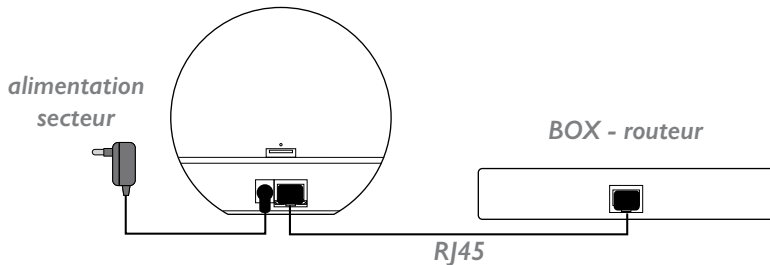
Venir accrocher la caméra au support par une rotation dans le sens horaire, en maintenant fermement la base



**eWatch 410,420 : fixation avec vis :**

Fixer le pied à l'aide des vis fournies (matériaux pleins) ou adaptées à la nature du support.

Connexion filaire (pour eWatch 320 seulement) :



## 5. PARAMÉTRAGE

Pour les produits eWatch 220 et 320, il est nécessaire d'avoir une carte micro SD afin d'enregistrer des vidéos et donc d'accéder à l'historique des événements.

Les produits Ewatch 410/420 ont une mémoire interne de 16 Go.

a) Téléchargement de l'application

Télécharger l'application gratuite 'ExtelWatch'



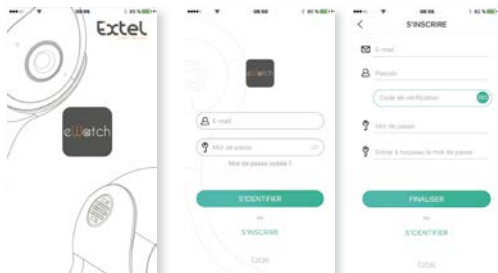
à partir de



Pendant la procédure d'appairage, sur Android, une fenêtre d'autorisation de localisation peut apparaître. Cliquer sur "accepter".

## b) Ouverture de l'application

Si vous possédez un compte, remplir les champs E-mail et mot de passe puis cliquer sur 's'identifier'.



Pour les nouveaux utilisateurs, vous devez créer un compte.

Cliquer sur 's'inscrire'.

Remplir les champs E-mail et pseudo. Cliquer sur 'code de vérification'. Un email vous est alors envoyé avec un code à 4 chiffres. Saisir ce code à 4 chiffres (attention, vous avez 5 minutes pour saisir ce code). Saisir un mot de passe (deux fois, 6 caractères minimum).

Cliquer sur 'finaliser' pour créer votre compte.

## c) Enregistrement de la caméra en WiFi

Brancher la caméra au secteur. La LED témoin s'allume puis, après quelques secondes, clignote et émet une sonnerie. Sinon appuyer sur le bouton reset pendant 5 s.

Attention : aucun utilisateur ne doit être déjà enregistré sur la caméra.

Ouvrir l'application et cliquer sur 

Cliquer sur 'ajouter WiFi'.



La box sur laquelle est connectée le smartphone apparaît.

Rentrer le mot de passe de la box puis cliquer sur 'connexion'.

La caméra émet un bip/bip puis après environ 1 minute, le numéro de série de la caméra apparaît. Cliquer sur 'ajouter' en vert. Après quelques secondes, 'ajouter' passe en gris.

La caméra est prête à être utilisée.



Cliquer sur 'retour liste'.

Cliquer sur  pour visualiser la caméra

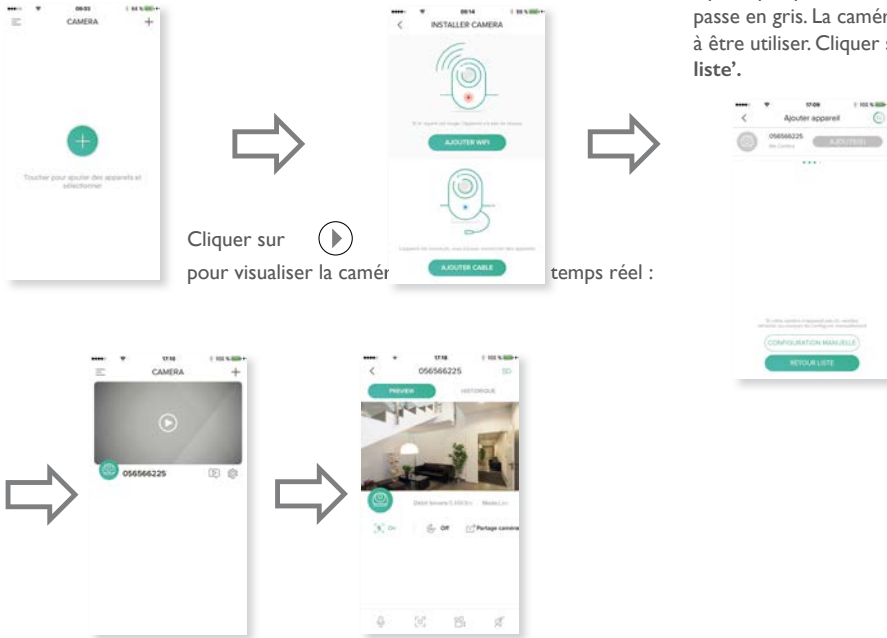
#### d) Enregistrement de la caméra en Ethernet (eWatch 320)

Brancher la caméra au secteur puis au routeur/box avec un câble Ethernet. Attendre que la LED devienne bleu. Sinon appuyer sur le bouton reset pendant 5 s. au dos de la caméra.

**ATTENTION** : aucun utilisateur ne doit être déjà enregistré sur la caméra. Le smartphone doit être connecté sur le même réseau que la caméra.

Ouvrir l'application et cliquer sur  Cliquer sur "ajouter le câble"


Cliquer sur 'ajouter' en vert. Après quelques secondes, 'ajouter' passe en gris. La caméra est prête à être utilisée. Cliquer sur 'retour liste'.




HD/SD : qualité de la vidéo

 : vue en direct

 On : activation de la détection de mouvement

 Off : inversion horizontale de l'image vidéo

 Partage caméra : liste des utilisateurs autorisés

 : activation du micro

 : prise de photo (mémoire téléphone)

 : enregistrement vidéo (mémoire téléphone)

 : activation haut-parleur

HISTORIQUE : visualisation des événements.

**Attention une seule personne à la fois peut accéder à l'historique de la carte micro SD.**





Les zones rouges indiquent une détection d'évènement, les zones vertes indiquent l'enregistrement sur la carte SD sans détection et les zones blanches indiquent l'absence d'enregistrement.

**Remarque :**

**Contrôle de l'orientation de l'objectif de la caméra EWatch 320 :** faire glisser la vidéo à droite, à gauche, en haut ou en bas afin de faire pivoter la caméra.

## 6. APPLICATION

Accéder au menu de l'application en appuyant sur l'icône ☰ situé en haut à gauche.



Le menu suivant s'ouvre :

### a) Profil :

Votre photo et nom d'utilisateur apparaissent tout en haut du menu appuyer dessus afin de gérer vos paramètres de compte :



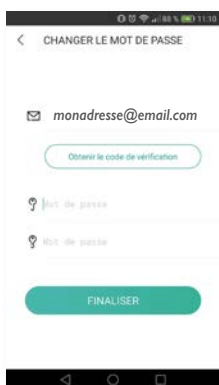
Permet de modifier la photo de l'utilisateur

**Compte :** l'adresse email enregistré apparait

**Pseudo :** il est possible de modifier le pseudo en cliquant dessus.

**Changer le mot de passe :** Cliquer pour changer votre mot de passe.

Le menu suivant s'ouvre



Tout comme lors de votre inscription, Cliquer sur '**Obtenir le code de vérification**'. Un email vous est alors envoyé avec un code à 4 chiffres. Saisir ce code à 4 chiffres (attention, vous avez 5 minutes pour saisir ce code). Saisir un mot de passe (deux fois, 6 caractères minimum). Cliquer sur "**finaliser**" une fois la manipulation effectuée. Votre mot de passe est à présent changé

Se déconnecter

: "Se déconnecter" : vous déconnecte de votre compte

## b) Caméra :

Le menu suivant apparaît en cliquant sur l'icône caméra:



⊕ : Permet d'ajouter une caméra, la manipulation est la même que lors de l'enregistrement de la première caméra.

🗉 : Permet d'accéder aux photos/vidéos sauvegardées lors de détection de mouvement. Cliquer sur l'image afin de visualiser les 2 photos (stockées sur le smartphone) ou sur le bouton lecture ( ) pour lire la vidéo (stockée sur la carte micro SD).



: Permet d'accéder aux réglages de la caméra, le menu suivant s'ouvre :



: Permet de supprimer la caméra

056576555 : Cliquer pour changer le nom de la caméra.

SN : indique le numéro de série de la caméra



: Permet de partager, sans limitation du nombre de partage, la caméra



: Activer/désactiver l'inversion de l'image de la caméra.





: Activer/désactiver la détection de mouvements et gérer la sensibilité de la détection. Lorsqu'un mouvement est détecté dans le champ de vision de la caméra, l'utilisateur reçoit sur ses appareils mobiles une alerte instantanée (PUSH). Les notifications PUSH doivent être activées dans les paramètres de l'appareil mobile.



: Permet de formater et de connaître la capacité de la carte micro SD

 : Permet de programmer les heures de veilles de la caméra.

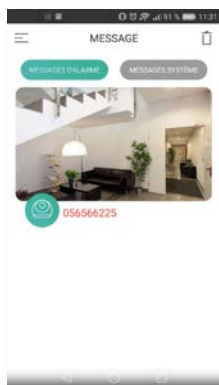
 **Version**  : Indique la version actuelle de l'application et permet d'effectuer les mises à jour. Un point rouge indique qu'une nouvelle mise à jour est disponible.

 **Heure d'été** : Permet d'activer/désactiver l'heure d'été (heure indiquée sur les enregistrements).

c) **NVR** : 

Permet de contrôler le NVR eWatch 900 (se référer à sa notice)

d) **MESSAGE** : 




**MESSAGES D'ALARME** : Messages d'alarme

Photos/vidéos enregistrées lorsque la caméra détecte un mouvement. Cliquer sur l'image afin de visualiser les 2 photos ou sur le bouton lecture ( ) pour lire la vidéo.

**MESSAGES SYSTÈME** : Messages système

Regroupe les messages liés à la gestion des droits.

 : permet de supprimer les différents messages enregistrés

e) **AMIS** : 

Cliquer sur l'icône AMIS le menu suivant s'affiche :



**Veillez entrer un e-mail** **AJOUT** : Veuillez entrer un e-mail "ajout"

Pour rajouter un ami (dans le but de partager une caméra), cliquer sur veuillez entrer un e-mail, entrer l'adresse e-mail que vous souhaitez ajouter puis cliquer sur ajout.

 : permet de supprimer un ami enregistré.

## f) PLUS :

Cliquer sur l'icône PLUS, le menu suivant s'affiche :



### ▶ Alerte son :

Appuyer sur le bouton vert afin d'activer/désactiver les alertes sonores.

### ▶ Parcourir les photos et vidéos > :

Vous permet d'accéder à l'historique des photos et vidéos sauvegardés.

### ▶ Noter l'appli 1.0.0 > :

Vous permet de noter l'application et connaître la version

### ▶ Retours > :

Vous permet de nous faire parvenir vos retours sur l'application et ou les différents produits.

### ▶ A propos > :

Vous permet d'obtenir le contact de la société Extel et la version de l'application.

## RÉINITIALISATION :

En cas de pertes de vos identifiants vous pouvez réinitialisé la caméra en appuyant 5 secondes sur le bouton reset. Il vous suffit ensuite de reprendre la procédure de création de compte depuis le début.

## 7. CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

---

### a) Carte micro SD

Minimum: SDHC 2Go, classe 10.

Maximum: 128 Go.

Un enregistrement continu de 24H00 nécessite environ 6Go de mémoire.

Lorsque la mémoire est pleine, les plus anciens enregistrements sont automatiquement remplacés par les nouveaux.

### b) eWatch 220

- Caméra IPWifi Full HD (1080p)

- Capteur C-MOS full HD

- Vision nocturne : Led IR invisible (10m)

- Angle de vue : H83°/V50°

- Mémoire externe : carte micro SD (non fournie) classe 10, mini 2Go /maxi 128Go

- Détection de mouvement : logiciel

- Notification PUSH

- Caractéristiques électriques : 5V/1A/5W

### c) eWatch 320

- Caméra IPWifi Full HD (1080p) motorisée

- Capteur C-MOS full HD

- Vision nocturne: Led IR invisible (10m)

- Angle de vue : H83°/V50°

- Mémoire externe : carte micro SD (non fournie) classe 10, mini 2Go /maxi 128Go

- Détection de mouvement : logiciel

- Notification PUSH

- Caractéristiques électriques : 12V/1A/12W

#### **d) eWatch 410**

- Caméra IPWifi HD (960p) extérieure
- Capteur C-MOS
- IP 66
- Vision nocturne : Led IR invisible (10m)
- Angle de vue : H83°/V50°
- Mémoire interne : 16 GO
- Détection de mouvement : logiciel
- Notification PUSH
- Caractéristiques électriques : 12V/1A/12W
- Température de fonctionnement : -10°/+45°C

#### **e) eWatch 420**

- Caméra IPWifi Full HD (1080p) extérieure
- Capteur C-MOS full HD
- IP66
- Vision nocturne : Led IR invisible (10m)
- Angle de vue : H83°/V50°
- Mémoire interne : 16 GO
- Détection de mouvement : logiciel
- Notification PUSH
- Caractéristiques électriques : 12V/1A/12W
- Température de fonctionnement : -10°/+45°C

#### **f) Caractéristiques vidéo/image**

##### **eWatch 220/320:**

Résolution : 1920x1080

Compression : H.264

##### **eWatch 410 :**

Résolution : 1280x960

Compression : H.264

##### **eWatch 420 :**

Résolution : 1920x1080

Compression : H.264

#### **g) Caractéristiques réseaux**

Nécessite un réseaux Wifi 2.4 GHz (IEEE 8111 b/g/n)

Possibilité câble Ethernet (RJ45) pour eWatch 320

#### **h) Caractéristiques application :**

Compatibilité iOS : 8 ou supérieur

Compatibilité Android : v4.1 ou supérieur

## **8. OPTION**

---

**eWatch 900 (084031):** Enregistreur vidéo IP Full HD (1080p) 4 canaux (NVR)

## 9. FAQ

Panne	Cause	Solution
la led témoin ne s'allume pas	problème d'alimentation	vérifier le branchement de l'adaptateur et le câble d'alimentation
je ne comprends pas comment configurer la caméra	voir le film d'installation	<a href="https://www.youtube.com/user/cfiextel">https://www.youtube.com/user/cfiextel</a>
configuration échouée	impossible de trouver le réseau wifi émis par la caméra	faire un reset de 5 s. Vérifiez que votre WiFi est en 2,4 GHz (non compatible 5 GHz)
impossible de prendre la main sur la caméra	caméra déjà configurée par un utilisateur	la caméra ne doit pas être déjà enregistré par un utilisateur. Si c'est le cas, celui-ci doit soit la partager, soit la supprimer de son compte.
pas d'enregistrement sur la carte micro SD	caractéristique de la carte	carte micro SD 2Go classe 10 minimum, micro SDHC ou micro SDXC jusqu'à 128 Go maximum
image trop lumineuse	position de la caméra	Ne pas exposer l'objectif de la caméra directement au soleil ou sur une surface réfléchissante. Vérifier les réglages
la carte micro SD n'est pas prise en compte	dossiers non créés sur la carte	Après l'insertion de la carte, il est obligatoire de faire une coupure de courant de 5 s. pour qu'elle soit prise en compte.
image illisible ou figée	déconnexion, réseau wifi	Vérifiez l'ensemble des connexions, l'alimentation, la présence et la qualité du réseau WiFi

## 10. MAINTENANCE - GARANTIE

La garantie s'annule si vous démontez les pièces. Nettoyez l'extérieur seulement avec un tissu sec et doux. Avant le nettoyage, débranchez ou mettez hors de tension le système de vidéosurveillance.

### ATTENTION

N'employez aucun produit ou essence d'épuration carboxylique, alcool ou similaire. En plus de risquer d'endommager votre appareil, les vapeurs sont également dangereuses pour votre santé et explosives.

N'employez aucun outil pouvant être conducteur de tension (brosse en métal, outil pointu ou autre) pour le nettoyage.

En cas de besoin, note site technique est à votre disposition : [www.cfi-extel.com](http://www.cfi-extel.com)

**0 892 350 069** Service 0,35 € / min  
+ prix appel

Dernière version de la notice téléchargeable en couleur sur : [www.cfi-extel.com](http://www.cfi-extel.com)

### CONDITION DE GARANTIE :

Cet appareil est garanti, pièces et main d'œuvre dans nos ateliers.

La garantie ne couvre pas : les consommables (piles, batteries, etc.) et les dégâts occasionnés par : mauvaise utilisation, mauvaise installation, intervention extérieure, détérioration par choc physique ou électrique, chute ou phénomène atmosphérique.

- Ne pas ouvrir l'appareil afin de ne pas perdre le couvert de la garantie.
- Lors d'un éventuel retour en SAV, protéger l'écran afin d'éviter les rayures.
- Entretien avec un chiffon doux seulement, pas de solvants. La garantie s'annule si vous démontez les pièces. Nettoyer l'extérieur seulement avec un tissu sec et doux. Avant le nettoyage, débranchez ou mettez l'appareil hors tension.

Le ticket de caisse ou la facture fait preuve de la date d'achat.

## 11. MESURES DE SÉCURITÉ

---

Les dommages provoqués par le manque de conformité au manuel mènent à l'expiration de la garantie. Nous n'assumerons aucune responsabilité pour les dommages en résultant !

Nous n'assumerons aucune responsabilité concernant tout dommage, sur les biens ou les personnes, causé par une mauvaise manipulation ou par manque de conformité aux consignes de sécurité.

Ce produit a été fabriqué dans le respect total des consignes de sécurité. Afin de maintenir ce statut et d'assurer la meilleure exploitation du produit, l'utilisateur doit observer les consignes et avertissements de sûreté contenus dans ce manuel.

 : Ce symbole indique un risque de choc électrique ou un risque de court-circuit.

- Vous ne devez utiliser ce produit qu'à une tension comprise entre : 100-240 Volts et 50-60 hertz. N'essayez jamais d'utiliser cet appareil avec une tension différente.

- Veuillez à ce que tous les raccordements électriques du système soient conformes aux consignes d'utilisation.

- Dans les établissements commerciaux, assurez-vous d'observer les règles de prévention des accidents pour les installations électriques.

- Dans les écoles, les équipements de formation, les ateliers... la présence d'un personnel qualifié est nécessaire pour contrôler le fonctionnement des appareils électroniques.

- Observez les consignes d'utilisation des autres appareils reliés au système.

- Veuillez contacter une personne expérimentée au cas où vous auriez des doutes au sujet du mode de fonctionnement ou de la sûreté des appareils.

- Ne jamais brancher ou débrancher les appareils électriques avec les mains mouillées.

- Lors de l'installation de ce produit, vérifiez bien que les câbles d'alimentation ne risquent pas d'être endommagés.

- Ne remplacez jamais les câbles électriques endommagés vous-même ! Dans ce cas, enlevez-les et faites appel à une personne expérimentée.

- La prise de courant doit se trouver à proximité de l'appareil et doit être aisément accessible.

## 12. AVERTISSEMENT FCC/CE

---

Remarque : Cet équipement a été testé et s'est avéré conforme aux limites d'un dispositif de la Classe B, conformément aux normes européennes en vigueur. Ces limites sont conçues pour fournir une protection raisonnable contre les interférences dans une installation résidentielle. Cet équipement, utilise et peut émettre une énergie de fréquence radio et, s'il n'est pas installé et utilisé conformément aux instructions, peut provoquer des interférences aux communications radio.

Cependant, il n'y a aucune garantie que les interférences ne se produiront pas dans une installation particulière. Si cet équipement provoque des interférences à la réception radio ou TV ce qui peut être déterminé en mettant l'équipement en marche ou à l'arrêt, l'utilisateur est encouragé à essayer de rectifier les interférences en adoptant au moins l'une des mesures suivantes :

- Réorienter ou déplacer l'antenne réceptrice
- Augmenter la distance entre l'équipement et le récepteur
- Brancher l'équipement sur une prise appartenant à un circuit autre que celui sur lequel est branché le récepteur









Le soussigné, CFI-EXTEL, déclare que l'équipement radioélectrique du type eWatch est conforme à la directive 2014/53/UE. Le texte complet de la déclaration UE de conformité est disponible à l'adresse internet suivante: [www.cfi-extel.com](http://www.cfi-extel.com)

Il fabbricante, CFI-EXTEL, dichiara che il tipo di apparecchiatura radio eWatch è conforme alla direttiva 2014/53/UE. Il testo completo della dichiarazione di conformità UE è disponibile al seguente indirizzo Internet: [www.cfi-extel.com](http://www.cfi-extel.com)

Por la presente, CFI-EXTEL declara que el tipo de equipo radioeléctrico eWatch es conforme con la Directiva 2014/53/UE. El texto completo de la declaración UE de conformidad está disponible en la dirección Internet siguiente: [www.cfi-extel.com](http://www.cfi-extel.com)

O(a) abaixo assinado(a) CFI-EXTEL declara que o presente tipo de equipamento de rádio eWatch está em conformidade com a Diretiva 2014/53/UE. O texto integral da declaração de conformidade está disponível no seguinte endereço de Internet: [www.cfi-extel.com](http://www.cfi-extel.com)

Hereby, CFI-EXTEL declares that the radio equipment type eWatch is in compliance with Directive 2014/53/EU. The full text of the EU declaration of conformity is available at the following internet address: [www.cfi-extel.com](http://www.cfi-extel.com)

Hierbij verklaar ik, CFI-EXTEL, dat het type radioapparatuur eWatch conform is met Richtlijn 2014/53/EU. De volledige tekst van de EU-conformiteitsverklaring kan worden geraadpleegd op het volgende internetadres: [www.cfi-extel.com](http://www.cfi-extel.com)

Hiermit erklärt CFI-EXTEL, dass der Funkanlagentyp eWatch der Richtlinie 2014/53/EU entspricht. Der vollständige Text der EU-Konformitätserklärung ist unter der folgenden Internetadresse verfügbar: [www.cfi-extel.com](http://www.cfi-extel.com)



FR - Ne jetez pas les piles et les appareils hors d'usage avec les ordures ménagères. Les substances dangereuses qu'ils sont susceptibles de contenir peuvent nuire à la santé et à l'environnement.

Faites reprendre ces appareils par votre distributeur ou utilisez les moyens de collecte sélective mise à votre disposition par votre commune.

I - Non gettare le pile e le apparecchiature fuori uso insieme ai rifiuti domestici. Le sostanze dannose contenute in esse possono nuocere alla salute dell'ambiente. Restituire questo materiale al distributore o utilizzare la raccolta differenziata organizzata dal comune.

E - No tire las pilas ni los aparatos inservibles con los residuos domésticos, ya que las sustancias peligrosas que puedan contener pueden perjudicar la salud y al medio ambiente.

Pídale a su distribuidor que los recupere o utilice los medios de recogida selectiva puestos a su disposición por el ayuntamiento.

P - Não junte as pilhas nem os aparelhos que já não se usam com o lixo caseiro. As substâncias perigosas que ambos podem conter podem ser prejudiciais para a saúde e para o ambiente. Entregue esses aparelhos ao seu lixeiro ou recorra aos meios de recolha selectiva ao seu dispor.

NL - De lege batterijen en oude apparaten niet met het huisvuil meegeven: deze kunnen gevaarlijke stoffen bevatten die de gezondheid en het milieu schaden. De oude apparaten door uw distributeur laten innemen of de gescheiden vuilinzameling van uw gemeente gebruiken.

GB - Don't throw batteries or out of order products with the household waste (garbage).

The dangerous substances that they are likely to include may harm health or the environment. Make your retailer take back these products or use the selective collect of garbage proposed by your city.

D - Verbrauchte Batterien und nicht mehr benutzte Geräte sind Sondermüll. Sie enthalten möglicherweise gesundheits- und umweltschädliche Substanzen. Geben Sie alte Geräte zur fachgerechten Entsorgung beim Gerätehändler ab bzw. benutzen Sie die örtlichen Recyclinghöfe.



Pour en savoir plus :  
[www.quefairedemesdechets.fr](http://www.quefairedemesdechets.fr)



FR - Ce symbole indique que l'appareil s'installe et s'utilise uniquement à l'intérieur

I - Questo simbolo indica che l'apparecchio si installa e si utilizza unicamente all'interno

E - Este símbolo indica que el aparato se instala y utiliza únicamente en el interior

P - Este símbolo indica que o aparelho só pode ser instalado e usado em interiores

GB - This symbol indicates that the device must only be installed and used indoors

NL - Dit symbol betekent dat het apparaat alleen binnen mag worden geïnstalleerd en gebruikt

D - Dieses Symbol zeigt an, dass das Gerät nur innen installiert und verwendet wird

## France



**0 892 350 069**

Service 0,35 € / min  
+ prix appel

Italia : +39 02 96488273 [assistenza@cfi-extel.com](mailto:assistenza@cfi-extel.com)

España : +34 902 109 819 [sat-hotline@cfi-extel.com](mailto:sat-hotline@cfi-extel.com)

BE-NL-LU-DE-CH-AT : +352 26302353 [sav@benelom.com](mailto:sav@benelom.com)

Printed in P.R.C.

Découvrez nos produits sur : [www.cfi-extel.com](http://www.cfi-extel.com),

YouTube

facebook